

Poland-Rzezawa: Credit granting services

OJ S 129/2023 07/07/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Rzezawa

National registration number: 1201072

Postal address: ul. Dłuda 21

Town: Rzezawa

NUTS code: PL214 Krakowski

Postal code: 32-765

Country: Poland

Contact person: Ziemowit Michalowski

E-mail: z.michalowski@rzezawa.pl

Telephone: +48 146484826

Fax: +48 146488550

Internet address(es):

Main address: www.rzezawa.pl

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-6b1884e8-199e-11ee-9aa3-96d3b4440790>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-6b1884e8-199e-11ee-9aa3-96d3b4440790>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Kredyt bankowy długoterminowy w wysokości 4 900 000,00 zł z przeznaczeniem na pokrycie planowanego deficytu budżetu.

Reference number: RID.ZP.271.1.11.2023

II.1.2.

Main CPV code

66113000 Credit granting services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest udzielenie kredytu bankowego długoterminowy w wysokości 4 900 000,00 zł z przeznaczeniem na pokrycie planowanego deficytu budżetu.

2. Oznaczenie przedmiotu zamówienia według kodów Wspólnego Słownika Zamówień (CPV):

66 11 30 00 - 5 Usługi udzielania kredytu

3. Szczegółowy zakres zamówienia:

3.1. Termin spłaty kapitału: 31 grudnia 2033 r.

3.2. Waluta kredytu: złoty polski (PLN).

3.3. Kwota kredytu: 4 900 000,00 (słownie: cztery miliony dziewięćset tysięcy złotych,00/100).

3.4. Karencja w spłacie kapitału: do 31 grudnia 2025 r., pierwsza rata kapitału

31 marca 2026 r.

3.5. Spłata odsetek: kwartalnie (ostatniego dnia roboczego kwartału), od rzeczywistego zadłużenia począwszy od kwartału w którym uruchomiony został kredyt.

3.6. Spłata kapitału: kwartalnie (ostatniego dnia roboczego kwartału), w kolejnych ratach:

1) 31.03.2026 r. – 153 125,00 zł,

2) 30.06.2026 r. – 153 125,00 zł,

3) 30.09.2026 r. – 153 125,00 zł,

.....

II.1.5. Estimated total value**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

II.2. Description**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL214 Krakowski

Main site or place of performance: Gmina Rzeszawa

II.2.4. Description of the procurement

. Przedmiotem zamówienia jest udzielenie kredytu bankowego długoterminowy w wysokości 4 900 000,00 zł z przeznaczeniem na pokrycie planowanego deficytu budżetu.

2. Oznaczenie przedmiotu zamówienia według kodów Wspólnego Słownika Zamówień (CPV):

66 11 30 00 - 5 Usługi udzielania kredytu

3. Szczegółowy zakres zamówienia:

3.1. Termin spłaty kapitału: 31 grudnia 2033 r.

3.2. Waluta kredytu: złoty polski (PLN).

3.3. Kwota kredytu: 4 900 000,00 (słownie: cztery miliony dziewięćset tysięcy złotych,00/100).

3.4. Karencja w spłacie kapitału: do 31 grudnia 2025 r., pierwsza rata kapitału

31 marca 2026 r.

3.5. Spłata odsetek: kwartalnie (ostatniego dnia roboczego kwartału), od rzeczywistego zadłużenia począwszy od kwartału w którym uruchomiony został kredyt.

3.6. Spłata kapitału: kwartalnie (ostatniego dnia roboczego kwartału), w kolejnych ratach:

- 1) 31.03.2026 r. – 153 125,00 zł,
- 2) 30.06.2026 r. – 153 125,00 zł,
- 3) 30.09.2026 r. – 153 125,00 zł,
- 4) 31.12.2026 r. – 153 125,00 zł,
- 5) 31.03.2027 r. – 153 125,00 zł,
- 6) 30.06.2027 r. – 153 125,00 zł,
- 7) 30.09.2027 r. – 153 125,00 zł,
- 8) 31.12.2027 r. – 153 125,00 zł,
- 9) 31.03.2028 r. – 153 125,00 zł,
- 10) 30.06.2028 r. – 153 125,00 zł,
- 11) 29.09.2028 r. – 153 125,00 zł,
- 12) 29.12.2028 r. – 153 125,00 zł,
- 13) 30.03.2029 r. – 153 125,00 zł,
- 14) 29.06.2029 r. – 153 125,00 zł,,
- 15) 28.09.2029 r. – 153 125,00 zł,
- 16) 31.12.2029 r. – 153 125,00 zł,
- 17) 29.03.2030 r. – 153 125,00 zł,
- 18) 28.06.2030 r. – 153 125,00 zł,
- 19) 30.09.2030 r. – 153 125,00 zł,
- 20) 31.12.2030 r. – 153 125,00 zł,
- 21) 31.03.2031 r. – 153 125,00 zł,
- 22) 30.06.2031 r. – 153 125,00 zł,
- 23) 30.09.2031 r. – 153 125,00 zł,
- 24) 31.12.2031 r. – 153 125,00 zł,
- 25) 31.03.2032 r. – 153 125,00 zł,
- 26) 30.06.2032 r. – 153 125,00 zł,
- 27) 30.09.2032 r. – 153 125,00 zł,
- 28) 31.12.2032 r. – 153 125,00 zł,
- 29) 31.03.2033 r. – 153 125,00 zł,
- 30) 30.06.2033 r. – 153 125,00 zł,
- 31) 30.09.2033 r. – 153 125,00 zł,,
- 32) 30.12.2033 r. – 153 125,00 zł,

3.7. Stawka bazowa kredytu: WIBOR 3M, oprocentowanie kredytu wynosi WIBOR 3M + m (stała przez cały okres kredytowania marża banku).

3.8. Oprocentowanie będzie naliczane od faktycznie wykorzystanych środków. Środki nie wykorzystane powinny być dostępne i zaliczone do kolejnej transzy, bez pobierania opłaty za niewykorzystane środki. Pozostawienie środków do dyspozycji Zamawiającego nie stanowi podstawy do naliczania odsetek.

3.9. Wymagany termin realizacji zamówienia (podpisania umowy kredytowej) – maksymalny termin wykorzystania środków z kredytu – do 31.12.2023 r. Kredyt winien być uruchomiony (przelew na konto Zamawiającego) przez Wykonawcę, nie później niż 6 dni po złożeniu zapotrzebowania przez Zamawiającego. Obsługa kredytu, będzie trwać do chwili całkowitej jego spłaty przez Zamawiającego jednak nie dłużej niż do 31.12.2033 r.

3.10. Prowizja od uruchomienia kredytu: 0 %.

3.11. Zamawiający zastrzega sobie prawo do niewykorzystania kredytu w pełnej wysokości bez konieczności ponoszenia z tego tytułu dodatkowych opłat.

3.12. Zamawiający zastrzega sobie prawo do wcześniejszej spłaty części lub całości kredytu bez konieczności ponoszenia z tego tytułu dodatkowych opłat.

3.13. Zabezpieczenie kredytu: weksel „in blanco” z deklaracją wekslową.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 31/12/2033

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Zamawiający będzie stosował procedurę o której mowa w art. 139, ust.2 ustawy Pzp, czyli tzw "procedurę odwróconą", w której Wykonawcy nie są obowiązani do złożenia wraz z ofertą oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust.1 ustawy Pzp (JEDZ-a). Oświadczenie to na wezwanie Zamawiającego będzie złożyć wyłącznie Wykonawca, którego oferta zostanie najwyżej oceniona.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Wykonawca spełni warunek udziału w postępowaniu, jeżeli wykaże że posiada zezwolenie na prowadzenie działalności bankowej na terenie Polski, a także realizację usług objętych przedmiotem zamówienia, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29.08.1997 roku Prawo bankowe (t.j. Dz.U. z 2016 r., poz. 1988 z późn. zm.).

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający nie stawia warunku w powyższym zakresie.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający nie stawia warunku w powyższym zakresie.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo do niewykorzystania kredytu w pełnej wysokości bez konieczności ponoszenia z tego tytułu dodatkowych opłat.

2. Zamawiający zastrzega sobie prawo do wcześniejszej spłaty części lub całości kredytu bez konieczności ponoszenia z tego tytułu dodatkowych opłat.
3. Zabezpieczenie kredytu: weksel „in blanco” z deklaracją wekslową.
4. Za rok obrachunkowy przyjmuje się 365 dni, a w przypadku roku przestępnego 366 dni.
5. Zamawiający zobowiązuje się dokonać w okresie objętym umową tj. do dnia 31 grudnia 2033 r. spłaty kredytu (kapitał plus odsetki), zgodnie z załączonym harmonogramem spłat, który stanowi załącznik do umowy.
6. Termin spłaty kredytu i odsetek uważa się za zachowany z dniem wykonania polecenia przelewu czyli obciążenia rachunku gminy Rzeszawa.
7. Zamawiający zastrzega sobie prawo możliwości naliczania kar umownych za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy z następujących tytułów:
 - 1) zwłoka w wykonaniu przedmiotu umowy w wysokości 0,5 % cen

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 03/08/2023 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/10/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 03/08/2023 Local time: 12:00

Place:

Otwarcie ofert nastąpi poprzez użyciu mechanizmu do odszyfrowania ofert dostępnego na platformie --Zamówienia

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę.

1. Treść oferty musi odpowiadać treści SWZ.

2. Ofertę sporządza się w języku polskim na Formularzu Ofertowym - zgodnie z Załącznikiem nr 1 do SWZ.

3. Wraz z ofertą Wykonawca jest zobowiązany złożyć:

1) dokumenty, z których wynika prawo do podpisania oferty; tj. odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego, Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, odpowiednie

pełnomocnictwa (jeżeli dotyczy),

2) oświadczenie, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni wykonawcy – w przypadku

Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (jeśli dotyczy),

3) Zobowiązanie podmiotu trzeciego udostępniającego Wykonawcy zasoby w celu potwierdzenia przez Wykonawcę spełniania warunków udziału w postępowaniu (jeśli dotyczy);

4) dowód wniesienia wadium - w przypadku wadium złożonego w formie poręczeń lub gwarancji, zaleca się – w przypadku wnoszenia wadium w pieniądzu.

4. Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty, wezwie wykonawcę, którego oferta została najwyżej

oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia

dokumentów i oświadczeń:

1) Jednolity Europejskie Dokument Zamówienia (JEDZ), stanowiący Załącznik nr 2 do Rozporządzenia Wykonawczego Komisji (EU) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. ustanawiającego standardowy

formularz jednolitego europejskiego dokumentu

zamówienia. Informacje zawarte w JEDZ stanowią wstępne potwierdzenie, że

Wykonawca nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu.

Zamawiający, działając w trybie art. 139 ust. 2 ustawy Pzp, żądał będzie złożenia oświadczenia JEDZ, wyłącznie od Wykonawcy, którego oferta zostanie najwyżej oceniona.

Dokument JEDZ w formatach .PDF oraz .DOC stanowią odpowiednio Załącznik nr 2 i Załącznik nr 3 do SWZ.

Instrukcja wypełniania dokumentu JEDZ stanowi Załącznik nr 4 do SWZ.

2) dokument potwierdzający zezwolenie na prowadzenie działalności bankowej;

3) Oświadczenie Wykonawcy składane na podstawie art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, dotyczące przesłanek

wykluczenia z art. 5k Rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w

zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz

służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, zgodnie

z Załącznikiem nr 7 do SWZ.

4) Oświadczenie Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia

16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (t. j. Dz. U. 2020 r. poz. 1076 z późn. zm.), z innym

wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, albo oświadczenie o przynależności do tej samej grupy

kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, niezależnie od wykonawcy

należącego do tej samej grupy kapitałowej, zgodnie z treścią Załącznika nr 5 do SWZ,

5) Informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie dotyczącym podstaw wykluczenia wskazanych w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy Pzp, sporządzona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem,

6) Odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego lub Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy – sporządzony nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji.

Wykonawca, najpóźniej w dniu składania ofert, a przed upływem terminu składania ofert winien wnieść wadium w wysokości 40 000,00 PLN (słownie: czterdzieści tysięcy złotych).

5. Zmiana umowy może nastąpić w przypadku:

- 1) niekorzystnej sytuacji finansowej Zamawiającego, która może zwiększyć ryzyko banku,
- 2) obniżenia się wartości udzielanego zamówienia.

6. Zmiany mogą obejmować:

- 1) wydłużenie okresu kredytowania,
- 2) zmianę wysokości rat kapitałowych

7. Zmiana terminów spłaty rat kapitałowych,

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul.Postępu 17 a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587840
Fax: +48 224587800
Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Pzp.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 Pzp. oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
3. Odwołanie przysługuje na:
 - 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;

- 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;
4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
6. Odwołanie wnosi się w terminie:
- 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,
 - 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1).
7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia
8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp., stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.
9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17.11.1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej.
10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych".
11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp., przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23. 11.2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem.
12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

03/07/2023